



imagePROGRAF TM-255

# PRESTAZIONI **RIPROGETTATE**

Migliora l'esperienza di stampa con una maggiore produttività, funzionalità intuitive e qualità dell'immagine professionale da un dispositivo sostenibile. La stampante da 24" è in grado di creare stampe CAD accurate con linee nitide e accattivanti materiali di marketing, per studi AEC di grandi dimensioni, il settore della vendita al dettaglio e quello dell'istruzione.

- **Qualità di stampa professionale**  
Sfrutta i miglioramenti a livello di stabilità dell'immagine per creare linee nitide e definite e il nuovo inchiostro magenta per ottenere rossi brillanti. Il risultato è una produzione di disegni CAD, poster e materiali didattici accurati e dai colori vivaci
- **Maggiore produttività**  
Prodi stampe CAD A1 in soli 20 secondi o poster A1 in 22 secondi. Risparmia il tempo di rifilatura dei margini in eccesso grazie alla stampa senza bordi di qualsiasi formato e soddisfa facilmente le richieste di stampa più elevate con serbatoi di inchiostro più grandi, tempi di elaborazione ridotti e una ripresa rapida dalla modalità di sospensione
- **Funzionalità intuitive**  
Segui le semplici istruzioni e visualizza informazioni importanti come il tipo di supporto e la quantità di supporto e inchiostro rimanente sul touch screen da 4,3". Accorcia il processo di caricamento della carta in rotoli con l'accesso rapido attraverso il coperchio piatto
- **Incremento della sostenibilità**  
Nel rispetto dell'ambiente, il dispositivo è certificato EPEAT Gold\* per il basso consumo energetico, con una riduzione del consumo in modalità standby e un imballaggio privo di polistirolo. La rumorosità ridotta durante la stampa lo rende ideale per gli uffici silenziosi

\*EPEAT Gold è un marchio registrato negli Stati Uniti.

**Canon**

---

# SPECIFICHE TECNICHE

# imagePROGRAF™-255

## TECNOLOGIA DELLA STAMPANTE

<b>Tipo di stampante</b>	24" a 5 colori
<b>Tecnologia di stampa</b>	Tipo integrato Canon Bubble Jet a 6 colori (6 chip per testina di stampa x 1 testina di stampa)
<b>Risoluzione di stampa</b>	2.400 x 1.200 dpi
<b>Numero di ugelli</b>	Totale: 15.360 ugelli MBK; 5.120 ugelli BK, C, M, Y; 2.560 ugelli ciascuno
<b>Precisione delle linee</b>	±0,1% o inferiore Sono necessarie regolazioni da parte dell'utente. L'ambiente di stampa e i supporti di stampa devono corrispondere a quelli utilizzati per le regolazioni.
<b>Passo degli ugelli</b>	1.200 dpi x 2 linee
<b>Dimensioni gocce di inchiostro</b>	Minimo 5 pl per colore
<b>Capacità inchiostro</b>	Inchiostro in dotazione: 490 ml (130 ml per MBK, 90 ml x4 per BK, C, M, Y) Inchiostro in vendita: 300 ml/130 ml (MBK, BK, C, M, Y)
<b>Tipo di inchiostro</b>	Inchiostro a pigmenti: 5 colori MBK/BK/C/M/Y
<b>Sistemi operativi compatibili</b>	32 bit: Windows 7, Windows 8.1, Windows 10 64 bit: Windows 7, Windows 8.1, Windows 10, Windows 11, Windows Server 2008R2, 2012, 2012R2, 2016, 2019, 2022 Apple Macintosh: macOS 10.15.7-macOS 13
<b>Altri protocolli di invio dei lavori supportati</b>	Apple AirPrint
<b>Linguaggi di stampa</b>	HP-GL/2, HP RTL, PDF (ver. 1.7), JPEG (ver. JFIF 1.02), CALS G4 (invio solo tramite FTP)
<b>Interfacce standard</b>	Porta A USB: memoria USB (stampa diretta) Porta USB tipo B: USB ad alta velocità Ethernet: IEEE802.3ab (1000base-T), IEEE802.3u (100BASE-TX)/IEEE802.3 (10BASE-T) Rete LAN wireless: IEEE802.11n/IEEE802.11g/IEEE802.11b

\*Per l'attivazione e la disattivazione della LAN wireless, consultare il manuale utente

## MEMORIA

<b>Memoria standard</b>	128 GB (memoria fisica 2 GB) Slot di espansione: No
<b>Disco rigido</b>	500 GB (crittografato)

## VELOCITÀ DI STAMPA

<b>Disegno CAD</b>	
<b>Carta comune (A1)</b>	0:20 (Fast Economy Mode) 0:23 (Fast) 0:40 (Standard)
<b>Poster</b>	
<b>Carta comune (A1)</b>	0:22 (Fast Economy Mode) 0:25 (Fast) 0:44 (Standard)

## Carta patinata spessa (A1)

0:55 (Fast)  
1:23 (Standard)

## GESTIONE DEI SUPPORTI DI STAMPA

<b>Alimentazione e uscita supporti di stampa</b>	Carta in rotolo: un rotolo, caricamento superiore, uscita frontale Foglio singolo: caricamento superiore, uscita frontale (alimentazione manuale tramite leva di bloccaggio supporti)
<b>Larghezza supporti di stampa</b>	Carta in rotolo: 203,2 - 610 mm Foglio singolo: 203,2 - 610 mm
<b>Spessore supporti di stampa</b>	Rotolo/foglio: 0,07 mm - 0,8 mm
<b>Lunghezza minima stampabile</b>	Carta in rotolo: 203,2 mm Foglio singolo: 279,4 mm
<b>Lunghezza massima stampabile</b>	Carta in rotolo: 18 m (varia in base al sistema operativo e all'applicazione) Foglio singolo: 1,6 m
<b>Diametro massimo del rotolo di carta</b>	150 mm
<b>Dimensione interna supporti di stampa</b>	Diametro interno del rotolo: 2"/3" (50,08/76,2 mm)
<b>Margini area consigliata</b>	Carta in rotolo: superiore: 20 mm, inferiore: 3 mm, laterale: 3 mm Foglio singolo (AppleAirPrint): superiore: 20 mm, inferiore: 31 mm, laterale: 3 mm Foglio singolo (altri): superiore: 20 mm, inferiore: 20 mm, laterale: 3 mm
<b>Margini area stampabile</b>	Carta in rotolo: superiore: 3 mm, inferiore: 3 mm, laterale: 3 mm Carta in rotolo (stampa senza bordi): superiore: 0 mm, inferiore: 0 mm, laterale: 0 mm Foglio singolo (AppleAirPrint): superiore: 3 mm, inferiore: 12,7 mm, laterale: 3 mm Foglio singolo (altri): superiore: 3 mm, inferiore: 20 mm, laterale: 3 mm
<b>Capacità di alimentazione supporti di stampa</b>	Carta in rotolo: un rotolo Foglio singolo: 1 foglio

## Larghezza stampa senza bordi (solo rotolo)

[Consigliato] 515 mm (JIS B2), 594 mm (ISO A1), 10", 14", 17", 24"

[Stampabile] 257 mm (JIS B4), 297 mm (ISO A3), 329 mm (ISO A3+), 420 mm (ISO A2), 515 mm (JIS B3), 8", 12", 15", 16", 18", 20", 22", 300 mm, 500 mm, 600 mm

Oltre a quanto sopra, la stampa senza bordi in formato personalizzato è supportata solo su carta in rotoli secondo la definizione dell'utente

## Numero massimo di stampe erogate

Posizione standard: 1 foglio

Posizione piegatura: 20 fogli di carta comune in A1 verticale

Posizione piana: 20 fogli di carta comune in A2 orizzontale (escluse condizioni di forte arricciamento)

## REQUISITI DI ALIMENTAZIONE E FUNZIONAMENTO

### Alimentazione

100-240 Vca (50-60 Hz)

### Consumo energetico

In funzione: 64 W o inferiore

In modalità sospensione: massimo 2,2 W

Impostazione predefinita del tempo di passaggio in modalità sospensione: circa 5 minuti

Spento: max 0,1 W

Temperatura: 15-30°C, Umidità: 10-80% di umidità relativa (senza condensazione)

### Ambiente operativo

### Rumorosità acustica (potenza/pressione)

In funzione: 41 dB (A) (carta comune, modalità standard, modalità disegno a tratto/testo) (misura ottenuta in conformità con la norma ISO 7779)

Standby: max 35 dB(A)

In funzione: 6,2 Bel o inferiore (carta comune, modalità standard, modalità disegno a tratto/testo) (misura ottenuta in conformità con la norma ISO 7779)

### Normative

### Certificazioni ambientali

Marchio CE, marchio UKCA  
Certificazione CB, EPEAT Gold<sup>1)</sup>

## DIMENSIONI E PESO

### Dimensioni fisiche e peso

L x P x A

Unità principale con supporto

978 x 885 x 1060 mm  
(pannello operativo inclinato verso il basso/cestello aperto)

978 x 756 x 1060 mm  
(pannello operativo inclinato verso il basso/cestello chiuso)

54,5 kg

(incluso set portarullo, esclusi inchiostro e testina di stampa)

### Dimensioni e peso della confezione

Stampante (unità principale con supporto e pallet):  
1152 x 913 x 946 mm, 96 kg

## MATERIALI INCLUSI

### Contenuto della confezione

Stampante, supporto stampante, 1 testina di stampa, cavo di alimentazione, 1 set di serbatoi di inchiostro in dotazione, guida all'installazione, opuscolo sicurezza/standard ambientali, foglio indirizzi LFP Eur, foglio con informazioni importanti, guida alla configurazione del supporto della stampante, avviso per PosterArtist WEB

Software disponibile scaricabile dal Web

### Software incluso

## OPZIONI

### Accessori opzionali

Portarotolo 2"/3": RH2-28

Supporto IC Card Reader: RA-02

## CONSUMABILI

### Componenti sostituibili dall'utente

Serbatoio di inchiostro: M: PFI-321 (300 ml)/PFI-121 (130 ml), MBK/BK/C/Y: PFI-320 (300 ml)/PFI-120 (130 ml)

Testina di stampa: PF-06

Lama unità di taglio: CT-08

Cartuccia di manutenzione: MC-31

## Note a piè pagina

<sup>1)</sup> EPEAT Gold è un marchio registrato negli Stati Uniti

## Limitazione di responsabilità

Alcune immagini sono simulate per chiarezza di riproduzione. Tutti i dati si basano su metodi di prova standard Canon. Il presente opuscolo e le specifiche del prodotto sono stati sviluppati prima della data di lancio del prodotto. Le specifiche finali sono soggette a modifiche senza preavviso.™ e ®: tutti i nomi di aziende e/o prodotti sono marchi commerciali e/o marchi commerciali registrati appartenenti ai relativi fabbricanti nei loro mercati e/o paesi.

Per ottenere risultati ottimali è preferibile utilizzare supporti di stampa Canon. Per il tipo di supporto di stampa (carta) consigliato, consultare l'elenco di supporti di stampa e carte compatibili.



Canon Inc.  
canon.com

Canon Europe  
canon-europe.com

Italian edition /canon.it  
© Canon Europa N.V., 2023



imagePROGRAF TM-255 MFP Lm24

# PRESTAZIONI RIPROGETTATE

Migliora l'esperienza di stampa con una stampante multifunzione sostenibile da 24", con rumorosità ridotta in funzionamento, produttività avanzata e funzionalità intuitive per creare stampe di qualità professionale con linee nitide e precise e colori rossi brillanti, per materiali di marketing e stampe CAD accattivanti. La funzionalità di scansione integrata con software dedicato aumenta la produttività e le velocità di stampa e scansione elevate ottimizzano il flusso di lavoro

- **Funzionalità integrata**  
Stampa e scansione senza problemi con un dispositivo multitasking facile da usare, dotato di pannello touch screen da 3" sullo scanner e software dedicato per l'elaborazione parallela di stampa e scansione
- **Qualità di stampa professionale**  
Sfrutta i miglioramenti a livello di stabilità dell'immagine per creare linee nitide e definite e il nuovo inchiostro magenta per ottenere rossi brillanti. Il risultato è una produzione di disegni CAD, poster e materiali didattici accurati e dai colori vivaci
- **Maggiore produttività**  
Produci stampe CAD A1 in soli 20 secondi o poster A1 in 22 secondi. Risparmia il tempo di rifilatura dei margini in eccesso grazie alla stampa senza bordi di qualsiasi formato e soddisfa facilmente le richieste di stampa elevate con serbatoi di inchiostro più grandi, tempi di elaborazione ridotti e una ripresa rapida dalla modalità di sospensione
- **Funzionalità intuitive**  
Segui le semplici istruzioni e visualizza informazioni importanti come il tipo di supporto e la quantità di supporto e inchiostro rimanente sul touch screen da 4,3". Accorcia il processo di caricamento della carta in rotoli con l'accesso rapido attraverso il coperchio piatto

**Canon**

---

# SPECIFICHE TECNICHE

# imagePROGRAF™-255 MFP Lm24

## TECNOLOGIA SCANNER

### Tecnologia di scansione

### Risoluzione max. (dpi)

### Velocità di scansione

SingleSensor con illuminazione a LED multipli  
600 dpi  
COPIA  
300/300 dpi (Bozza): 1"/s a colori, 3"/s in bianco e nero  
300/600 dpi (Standard): 0,5"/s a colori, 1,5"/s in bianco e nero  
600/600 dpi (Migliore): 0,5"/s a colori, 1,5"/s in bianco e nero

SCANSIONE  
200 dpi (Bozza): 1"/s a colori, 3"/s in bianco e nero  
300 dpi (Standard): 0,5"/s a colori, 1,5"/s in bianco e nero  
600 dpi (Migliore): 0,33"/s a colori, 1"/s in bianco e nero  
Scansione su USB: RGB / Scala di grigi / Bianco e nero, TIFF (ScanApp non disponibile)  
Scansione su USB: RGB / Scala di grigi / Bianco e nero, JPEG, PDF, PDF/A, M-PDF (ScanApp disponibile)  
Scansione su PC: RGB / Scala di grigi / Bianco e nero, TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, Tiff G4, M-PDF  
Copia: RGB / Scala di grigi / Bianco e nero  
Copia e archiviazione (combinazione di copia e scansione su PC).  
Connettività al cloud tramite il collegamento a Canon Direct Print & Share.  
STAMPA tramite Canon Direct Print & Share.

### Modalità di scansione

Scansione su USB: RGB / Scala di grigi / Bianco e nero, TIFF (ScanApp non disponibile)  
Scansione su USB: RGB / Scala di grigi / Bianco e nero, JPEG, PDF, PDF/A, M-PDF (ScanApp disponibile)  
Scansione su PC: RGB / Scala di grigi / Bianco e nero, TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, Tiff G4, M-PDF  
Copia: RGB / Scala di grigi / Bianco e nero  
Copia e archiviazione (combinazione di copia e scansione su PC).  
Connettività al cloud tramite il collegamento a Canon Direct Print & Share.  
STAMPA tramite Canon Direct Print & Share.

### Percorso carta

Verso l'alto, uscita posteriore. Trasporto documenti solo in avanti  
Guide di ritorno documenti incluse

### Larghezza di scansione massima

24" (609,6 mm)

### Larghezza di scansione minima

6,2" (157,4 mm)

### Larghezza del documento massima

26" (660,4 mm)

### Lunghezza della scansione massima

109" (2.768 mm)

### Spessore documento

Progettato per scansioni su carta CAD per stampanti Canon IPF  
Min: 0,07 mm  
Max: 0,8 mm

### Precisione della scansione

Precisione 0,2% +/-1 pixel

### Interfaccia USB

USB2, 128 GB, FAT32.

### Scansione su rete

ScanApp: imposta la directory di scansione.  
Specifiche PC minime: • Windows 7/8/10 32 bit.  
• Connessione Ethernet 100 Mbps. • Processori Intel Celeron, Core-Duo, Core-2-Duo o 2,8 GHz Hyper-Threading (HT) o AMD Dual-Core • RAM 2 GB • Disco rigido SATA (Serial ATA) ad alta velocità (7.200 giri/min) con almeno 2 GB per le applicazioni e 20 GB liberi per le immagini.  
Specifiche PC consigliate: • Windows 7/8/10 64 bit.  
• Connessione Ethernet GB • Processori Intel i3, i5 o i7 • RAM 4 GB • Disco rigido SATA (Serial ATA) ad alta velocità (7.200 giri/min) con almeno 2 GB per le applicazioni e 20 GB liberi per le immagini

### Lingue

ScanApp  
Inglese/francese/tedesco/italiano/spagnolo/cinese semplificato/cinese tradizionale/coreano/ruusso/portoghese/giapponese/ceco/polacco

### Pannello di controllo

Display touch screen da 3" (76,2 mm)

### Peso dello scanner

5,28 kg (11,6 libbre) senza guida di ritorno doc

### Dimensioni (L x P x L)

Larghezza: 935 mm; altezza: 131 mm  
Profondità:  
Senza guida di ritorno doc - Vassoio carta ripiegato: 146 mm  
Senza guida di ritorno doc - Vassoio carta disteso: 193 mm  
Con guida di ritorno doc - Vassoio carta ripiegato: 206 mm  
Con guida di ritorno doc - Vassoio carta disteso: 253 mm

### Conformità

Europa: marchio CE, altri Paesi: certificazione CB

### Contenuto della confezione

Scanner Lm24  
Supporti di montaggio della stampante, dispositivi di fissaggio e utensili da 3 mm  
2 piedi per uso su scrivania  
2 guide bordo carta  
1 guide di ritorno documenti  
Foglio di calibrazione  
CD con il software ScanApp e la documentazione in PDF:  
Manuale utente e Guida rapida per l'installazione dello scanner Lm24.  
Guida rapida all'installazione dello scanner Lm24.  
Cavo Ethernet (2 metri)  
Alimentazione  
Locale: cavo/i per l'alimentazione di rete (2 metri)

## TECNOLOGIA DELLA STAMPANTE

### Tipo di stampante

24" a 5 colori

### Tecnologia di stampa

Tipo integrato Canon Bubble Jet a 6 colori (6 chip per testina di stampa x 1 testina di stampa)

### Risoluzione di stampa

2.400 x 1.200 dpi

### Numero di ugelli

Totale: 15.360 ugelli MBK: 5.120 ugelli BK, C, M, Y: 2.560 ugelli ciascuno

### Precisione delle linee

±0,1% o inferiore  
Sono necessarie regolazioni da parte dell'utente. L'ambiente di stampa e i supporti di stampa devono corrispondere a quelli utilizzati per le regolazioni.

### Passo degli ugelli

1.200 dpi x 2 linee

### Dimensioni gocce di inchiostro

Minimo 5 pl per colore

### Capacità inchiostro

Inchiostro in dotazione: 490 ml  
(130 ml per MBK, 90 ml x4 per BK, C, M, Y)  
Inchiostro in vendita: 300 ml/130 ml (MBK, BK, C, M, Y)

### Tipo di inchiostro

Inchiostro a pigmenti: 5 colori MBK/BK/C/M/Y

### Compatibilità sistema operativo

32 bit: Windows 7, Windows 8.1, Windows 10  
64 bit: Windows 7, Windows 8.1, Windows 10, Windows 11, Windows Server 2008R2, 2012, 2012R2, 2016, 2019, 2022  
Apple Macintosh: macOS 10.15.7-macOS 13

### Altri protocolli di invio dei lavori supportati

Apple AirPrint

### Linguaggi di stampa

HP-GL/2, HP RTL, PDF (ver. 1.7), JPEG

### Interfacce standard

(ver. JFIF 1.02); CALS G4 (invio solo tramite FTP)  
Porta A USB: memoria USB (stampa diretta)  
Porta USB tipo B: USB ad alta velocità  
Ethernet: IEEE802.3ab (1000base-T), IEEE802.3u (100base-TX)/IEEE802.3 (10base-T)  
Rete LAN wireless: IEEE802.11n/IEEE802.11g/IEEE802.11b

\*Per l'attivazione e la disattivazione della LAN wireless, consultare il manuale utente

## MEMORIA

### Memoria standard

128 GB (memoria fisica 2 GB)

### Disco rigido

Slot di espansione: No  
500 GB (crittografato)

## VELOCITÀ DI STAMPA

### Disegno CAD

### Carta comune (A1):

0:20 (Fast Economy Mode)  
0:23 (Fast)  
0:40 (Standard)

### Poster

### Carta comune (A1):

0:22 (Fast Economy Mode)  
0:25 (Fast)  
0:44 (Standard)

### Carta patinata spessa (A1)

0:55 (Fast)  
1:23 (Standard)

## GESTIONE DEI SUPPORTI DI STAMPA

### Alimentazione e uscita supporti di stampa

Carta in rotolo: un rotolo, caricamento superiore, uscita frontale  
Foglio singolo: caricamento superiore, uscita frontale  
(alimentazione manuale tramite leva di bloccaggio supporti)

### Larghezza supporti di stampa

Carta in rotolo: 203,2 - 610 mm  
Foglio singolo: 203,2 - 610 mm

### Spessore supporti di stampa

Rotolo/foglio: 0,07 mm - 0,8 mm

### Lunghezza minima stampabile

Carta in rotolo: 203,2 mm  
Foglio singolo: 279,4 mm

### Lunghezza massima stampabile

Carta in rotolo: 18 m  
(varia in base al sistema operativo e all'applicazione)  
Foglio singolo: 1,6 m

### Diametro massimo del rotolo di carta

150 mm

### Dimensione interna supporti di stampa

Diametro interno del rotolo: 2"/3" (50,08/76,2 mm)

### Area margini consigliata

Carta in rotolo: superiore: 20 mm, inferiore: 3 mm, laterale: 3 mm  
Foglio singolo (AppleAirPrint): superiore: 20 mm, inferiore: 31 mm, laterale: 3 mm  
Foglio singolo (altri): superiore: 20 mm, inferiore: 20 mm, laterale: 3 mm

### Margini area stampabile

Carta in rotolo: superiore: 3 mm, inferiore: 3 mm, laterale: 3 mm  
Carta in rotolo (stampa senza bordi): superiore: 0 mm, inferiore: 0 mm, laterale: 0 mm  
Foglio singolo (AppleAirPrint): superiore: 3 mm, inferiore: 12,7 mm, laterale: 3 mm  
Foglio singolo (altri): superiore: 3 mm, inferiore: 20 mm, laterale: 3 mm

### Capacità di alimentazione supporti di stampa

Carta in rotolo: un rotolo

### Larghezza stampa senza bordi (solo rotolo)

Foglio singolo: 1 foglio  
[Consigliato] 515 mm (JIS B2), 594 mm (ISO A1), 10", 14", 17", 24"

### Numero massimo di stampe fornite

[Stampabile] 257 mm (JIS B4), 297 mm (ISO A3), 329 mm (ISO A3+), 420 mm (ISO A2), 515 mm (JIS B3), 8", 12", 15", 16", 18", 20", 22", 300 mm, 500 mm, 600 mm  
Oltre a quanto sopra, la stampa senza bordi in formato personalizzato è supportata solo su carta in rotoli secondo la definizione dell'utente

## MATERIALI INCLUSI

### Contenuto della confezione

Stampante, supporto stampante, 1 testina di stampa, cavo di alimentazione, 1 set di serbatoi di inchiostro in dotazione, guida all'installazione, opuscolo sicurezza/standard ambientali, foglio indirizzi LFP Eur, foglio con informazioni importanti, guida alla configurazione del supporto della stampante, avviso per PosterArtist WEB

### Software incluso

Software disponibile scaricabile dal Web

## OPZIONI

### Accessori opzionali

Supporto rotolo 2"/3": RH2-28  
Supporto IC Card Reader: RA-02

## CONSUMABILI

### Componenti sostituibili dall'utente

Serbatoio di inchiostro: M: PFI-321 (300 ml)/PFI-121 (130 ml), MBK/BK/C/Y: PFI-320 (300 ml)/PFI-120 (130 ml)  
Testina di stampa: PF-06  
Lama unità di taglio: CT-08  
Cartuccia di manutenzione: MC-31

## Limitazione di responsabilità

Alcune immagini sono simulate per chiarezza di riproduzione. Tutti i dati si basano su metodi di prova standard Canon. Il presente opuscolo e le specifiche del prodotto sono stati sviluppati prima della data di lancio del prodotto. Le specifiche finali sono soggette a modifiche senza preavviso.™ e ®: tutti i nomi di aziende e/o prodotti sono marchi commerciali e/o marchi commerciali registrati appartenenti ai relativi fabbricanti nei loro mercati e/o paesi.

Per ottenere risultati ottimali è preferibile utilizzare supporti di stampa Canon. Per il tipo di supporto di stampa (carta) consigliato, consultare l'elenco di supporti di stampa e carte compatibili.



Canon Inc.  
canon.com

Canon Europe  
canon-europe.com

Italian edition /canon.it  
© Canon Europa N.V., 2023